

TRAVAUX DANS LES QUARTIERS

Regards sur les chantiers en progression dans la ville ► page 5

Grigny

INFORMATIONS

N° 251 - du 11 juin au 24 juin 2005

● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique contact@grigny91.fr



Un été sans déchet
Des jeunes se mobilisent pour soigner leur environnement, protéger la nature.

► page 2

Les fêtes se suivent
D'un quartier à l'autre, les petites festivités préparent le grand rendez-vous de la ville en fête.

► page 3

Collégiens en Allemagne

Des élèves du collège Pablo-Neruda sont partis à la découverte de l'Art baroque !

► page 4

On connaît la musique
L'association Décider, l'orchestre de Massy et la Ville fêtent la musique le 21 juin à l'école du Renne.

► page 8

Les rendez-vous de l'agenda

Ils sont sportifs, musicaux, associatifs, ludiques, commémoratifs... Tout pour plaire.

► page 8

18 et 19 juin *la ville en fête*

Deux jours d'effervescence ► page 3



Avalanche de bons résultats sportifs

Sur les rings, les pistes, les tatamis ou aux agrès, qu'ils soient masculins ou féminins, les sportifs grignois font parler d'eux.

► pages 6 et 7



► PRATIQUE

MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil,
tél. 01 69 02 53 53

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h 30 à 17h,
le mardi jusqu'à 19h, samedi de 8h30
à 12h.

DECHETS

Ramassage des encombrants : Patios,
Grande Borne et Grigny2
le 1^{er} et 3^e vendredis du mois;
Village le 1^{er} samedi.

DÉCHETS SPÉCIAUX

Pots de peinture, huile de vidange, pro-
duits chimiques, batteries, piles, etc. ,
sont à déposer aux ateliers municipaux
le mercredi et le samedi de 9h à 12h.
Renseignements : 01 69 05 14 41 (ate-
liers municipaux) et 01 69 02 53 53
(Services techniques).

COMMISSARIAT

Rue Saint-Exupéry. Tél. 01 69 02 42 18

PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et
les jours fériés, appelez le commissariat.

MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 91 91, et le 15
pour les urgences (SAMU 91).

POLE D'ACCES AUX DROITS

Ferme neuve, chemin du Plessis rensei-
gnements au 01 69 02 45 70

Permanences gratuites de services et
d'associations pour accueillir, informer,
orienter et accompagner les personnes
en quête de conseils dans la défense de
leurs droits, en toute confidentialité.

Sur rendez-vous uniquement

Médiavip : le mardi de 14h à 17h.

CIDF 91 : mardi, jeudi et vendredi, de
9h à 12h ; et à la Maison de quartier
Marie-Curie le mardi de 13h30 à 16h30.
APCE (Association pour le couple et
l'enfant en Essonne) : mercredi de 10h à
12h

Permanences d'avocats : deux jeudis
après-midi par mois, de 14h à 16h, à la
Ferme neuve, service prévention, sur
rendez-vous. Le Délégué du Médiateur
de la République, Noël Huynh Kim
Bang, les lundi et vendredi de 14h à
17h. A la Ferme neuve, sur rendez-vous,
ou sur place.

PMI

Grande-Borne (protection infantile,
maternelle, planning familial), 11, place
aux Herbes, tél. 01 69 45 03 73.
Grigny II (protection infantile)

Avenue des Sablons, tél. 01 69 06 43 06.

CONSULTATION

MEDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse
aux personnes qui ont du mal à vivre le
quotidien. Une équipe composée de
médecins, psychologues, infirmiers,
assistantes sociales et secrétaires médi-
cales vous reçoit en toute confidentialité
du lundi au vendredi de 9h30 à 17h.
CMP, 1, place du Quinconce, 91350,
Grigny. Tél. 01 69 45 06 00.

POINT ACCUEIL ET ECOUTE

JEUNES DE GRIGNY/MORSANG

SUR ORGE

Structure d'accueil animée par quatre
psychologues, pour les jeunes en diffi-
culté morale. P.A.E.J., 16, place aux
Herbes, tél. 01 69 21 66 59, du mardi
au vendredi ; au collège Pablo-Neruda,
vendredi de 13h15 à 17h15, hors
vacances scolaires.

NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition au
0 800 441 651 (appel gratuit) pour toute
suggestion, proposition et question concer-
nant la vie de la cité. Si vous désirez une
réponse, laissez vos coordonnées.

Un été sans déchet

UN projet de protection de
l'environnement, porté par
le service municipal de la
jeunesse, en partenariat avec la
Maison des enfants et de la
nature, a pour objectif de mobiliser
des jeunes de 12 à 15 ans et
des adultes, afin de débarrasser le
bois de l'Arbalète des déchets qui
l'encombrent, et d'installer des
poubelles pour rendre le site
agréable aux promeneurs. Cette
action constitue une excellente
approche pour sensibiliser les
jeunes à la défense et la protec-
tion de leur environnement.
Cette initiative est plutôt bienve-
nue, au moment où les villes de
Grigny et Viry-Chatillon sont
engagées dans la communauté
d'agglomération Les lacs de
l'Essonne, à réaménager les
berges des lacs.

Sauvons la nature.

Rendez-vous le 11 juin

L'idée de l'initiative résulte d'un
constat réalisé par les jeunes et les
animateurs du service jeunesse,
qui participaient à une course

d'orientation dans le bois. Ils ont
été scandalisés par les déchets et
les objets abandonnés qui dégra-
dent le site.

Les jeunes seront présents le 11
juin au grand nettoyage de prin-
temps, de 13h à 16h avec les par-
tenaires de la Ville. Ils participent
également à des visites et des acti-
vités liées à la préservation de
l'environnement.

Garçons et filles sont allés voir du
côté du Centre départemental de
tri et de traitement des ordures
ménagères (Siredom). Ils ont été
impressionnés par le volume de
déchets produits chaque jour par
les Essonnais.

Des animations sont prévues
durant les semaines à venir autour
des questions de l'environnement,
et une sortie sera organisée dans
un Parc Aventure, où des activités
éducatives et ludiques en milieu
forestier devraient faire le bonheur
de tous. A l'issue du projet, une
quarantaine de jeunes aura partici-
pé aux différentes initiatives.

**Renseignements auprès du ser-
vice jeunesse, rue Vlamincq.
01 69 06 76 76**



Les jeunes Grignois en visite au Siredom.

Médaillés du travail



Les salariés grignois ayant
assuré de 20 à 35 ans d'activi-
tés professionnelles, étaient
accueillis en mairie pour recevoir
des mains du maire leur diplôme
et médaille du travail accompa-
gnés d'un bouquet de fleurs.
Après avoir rappelé les efforts de la
municipalité pour réduire le chô-
mage dont souffrent les grignois,
Claude Vazquez, maire, dénonçait
les plans de licenciement et déloca-
lisations organisées par des entre-
prises qui réalisent des profits, au
seul bénéfice des actionnaires.
Il prenait pour exemple la déloca-
lisation de l'usine Lu Danone en
Pologne : « Résultats de cette délo-
calisation, les salariés de Ris-
Orangis ont perdu leur emploi
tandis que ceux de Pologne sont
toujours payés 4 fois moins. En
revanche, nous payons le paquet
de biscuits au même prix. Les seuls

gagnants dans l'opération, sont
les actionnaires qui ont augmenté
leurs bénéfices.

C'est cette Europe là que les
Français ont rejetée lors du réfé-
rendum du 29 mai. Ce que nous
voulons c'est construire une
Europe de progrès pour les
peuples, démocratique et soli-
daire... »

**Les médaillés du samedi 4 juin
sont :**

Médailles Argent (20 ans) :
Mmes Maryse Doutau et Annie
Zilavec ; Mrs Ljubisav Dimitrijevic,
José Tenreiro et patrick Truchetto.

Médailles Vermeille (30 ans) :
Mrs Ange Glampetri, Hermes
Gongalves, Francis Jeanne, Amar
Ourzik et François Zilavec.

Médailles Or (35 ans) :
Mmes Roseline Bougère, Monique
Cannies, Danielle Giampetri, et
M. Jean-Pierre Colas.

Référendum sur le traité de constitution pour l'Europe

Résultats du 29 mai

Grigny, le résultat du référendum sur le projet de constitution
européenne donne : 63,99% pour le Non et 36,01% pour le
Oui. En Essonne le non totalise 50,71% et le oui 49,29%.

Le détail des résultats à Grigny

Inscrits : 9059.- Votants : 5227 (57,70%).- Blancs et nuls : 104 (1,99%)

Oui : 1845 voix (36,01%). - Non : 3279 voix (63,99%)

Résultats sur les 9 bureaux de vote

BUREAUX	OUI	NON
Village		
1. Salle des fêtes	40,64% (447 voix)	59,36% (653 voix)
Grande Borne		
2. Buffle	22,07% (111 voix)	77,93% (392 voix)
3. Autruche	17,11% (58 voix)	82,89% (281 voix.)
4. Bélier	18,97% (81 voix.)	81,03% (346 voix.)
5. Renne	31,70% (181voix.)	68,30% (390 voix.)
Tuilleries		
6. Langevin-Perrin	41,83% (297 voix.)	58,17% (413 voix)
Grigny 2		
7. Elsa Triolet	40,45% (178 voix)	59,55% (262 voix.)
8. Gérard-Philippe	47,18% (243 voix)	52,82% (272 voix.)
9. Belle au bois dormant	47,98% (249 voix)	52,02% (270 voix)

ECHO DU CONSEIL MUNICIPAL

Le conseil municipal réuni le mardi 24 mai, a adopté un ensemble de délibérations, dont voici les plus significatives.



Travaux engagés par "Les Lacs de
l'Essonne".

ENVIRONNEMENT

Les statuts de la Communauté
d'agglomération «Les lacs de
l'Essonne» ont été approuvés,
ainsi que le transfert à l'agglomé-
ration de la compétence facultative
relative aux transports scolarisés
des lycéens et aux sorties
scolaires, éducatives et de loisirs.
La décision d'acquiescer des par-
celles aux bords des lacs d'une
superficie totale de 202 836 m²,
s'est réalisée dans la perspective
de mettre en œuvre un pro-
gramme de préservation des
espaces naturels portant notam-
ment sur la mise en valeur des
plans d'eau et de leurs abords. Ce

choix favorise la poursuite de
l'opération d'aménagement des
berges des lacs de Grigny et Viry-
Châtillon.

SUBVENTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DES ÉQUIPEMENTS

Des demandes de subventions ont
été déposées auprès du Fonds
européen de développement
régional (Feder) en vue du finan-
cement des programmes d'actions
2005 proposés par les Maisons de
quartiers Pablo-Picasso, Marie-
Curie et du Village.

De même, des subventions sont
sollicitées auprès du Feder en vue

du financement des projets :
Rahan, aventurier de l'espèce
humaine, regards croisés sur la
préhistoire, la science et la bande
dessinée, le Forum Emploi
Formation 2005 et Grigny au fil du
théâtre.

La même démarche concerne le
fonctionnement de la Maison de la
petite enfance, la structure mul-
tiaccueil La caravelle, les actions de
l'année 2005 menées par la Maison
des enfants et de la nature, les
actions de développement de la
lecture publique proposées en
2005 et celles relatives au dévelop-
pement des pratiques culturelles
urbaines pour cette année.

Immeubles en fête, 6^e édition

La convivialité contre l'isolement

A l'occasion de la 6^e édition d'Immeubles en fête, les Grignois se sont retrouvés le 31 mai à partir de 17h30 dans tous les quartiers de la ville, pour partager un moment de bon voisinage et dépasser les barrières de la méfiance et de l'isolement.



CHACUN est arrivé, qui avec un gâteau, qui avec une bonne bouteille, qui avec des petits plats et autres amuse-gueules. «C'est peut-être pas suffisant pour établir immédiatement de l'amitié», confie Mme Pierrepont du N° 16 de la rue des Sablons, mais je sais que demain ceux qui sont venus prendre un verre se diront plus facilement bonjour...» C'est déjà ça ! A la Grande Borne, sur les places du Damier, de l'Oeuf, de la Demi lune, aux Herbes ; au square du Méridien, rue du Ravin, aux Radars ; à Grigny2 en différents points de la résidence ; aux Tuilleries et sur l'espace vert de la

Maison de quartier du village, un peu partout, la volonté de se parler entre voisins était perceptible. Certains n'osent pas faire le premier pas, alors un petit coup de main était le bienvenu pour dégeler les relations et inciter à nouer ou renouer le dialogue entre eux. C'est pourquoi la municipalité a mis à la disposition des habitants des rafraîchissements et surtout ses équipes de médiatrices et médiateurs, et les animateurs de certaines Maisons de quartiers, notamment l'équipe des Aiglons au village sous l'œil avisé de l'active Zora. De bons moments de convivialité.



Conseil de voisinage de la Grande Borne

Partager de bons moments

Tout au long du mois de juin les Conseils de voisinage des différents quartiers de la ville organisent sur des espaces publics une fête pour renforcer les liens entre les habitants. Le 3 juin, la place aux Herbes a accueilli une rencontre conviviale autour d'un barbecue. Beaucoup de monde au rendez-vous, servi par les médiatrices et médiateurs des Conseils, les animatrices et animateurs de la Maison de quartier Marie-Curie et le soutien

logistique des agents municipaux du service technique.

PROCHAINES FÊTES DE VOISINAGE

Grigny2 : 17 juin, 18h30, Foyer restaurant André-Laudat, Place H.-Barbusse.
Village : 24 juin, 18h30, Maison de quartier, parc des Aiglons.
Contacts médiateurs
Grigny2au 01 69 06 42 57
Village au 01 69 02 41 20
N° vert : 0 800 441 651

Jours de fête

Les samedi 18 et dimanche 19 juin

La joie au programme

Cette année, la ville élargit sa fête en ouvrant les festivités dès le samedi 18 juin, avec un défilé de carnaval qui traversera les quartiers, de la Grande Borne au potager de l'Arbalète, près des lacs.

Samedi 18 juin

Carnaval, avec des chars fleuris et un défilé

13h : rendez-vous au gymnase du Méridien pour préparer le défilé.
15h : Grande Borne, départ du Gymnase du Méridien, tandis qu'une aubade permettra à un second groupe de patienter place du Damier. Tout le monde déambulera ensuite sur le reste du trajet : Chemin du Plessis, route de Corbeil, avenue des sablons, rue P. Brossolette. Des groupes carnavalesques conduiront le défilé : Batucada brésilien et le groupe bien connu

des Grignois, Bwa Bandé. Un canon à confettis et des chars avec chauffeurs costumés accompagneront les carnavaliers.

Les participants : les écoles, les associations, les habitants sont invités à se vêtir aux couleurs du Brésil (jaune, vert, bleu)...

A 17h le Final : résidence de l'Arbalète, avec un spectacle de danse brésilienne suivi (sous réserve) du Feu de la Saint-Jean. La Croix Rouge sera présente tout au long du défilé.

Les jeunes du cours d'arts plastiques municipaux du mercredi préparent Carnaval.



Dimanche 19 juin

Esplanade des Droits de l'Homme et à la Ferme neuve

A 9h, arrivée des associations sur le site pour leur installation.

A 12h30, ouverture des stands au public sur l'Esplanade des Droits de l'Homme, avec la possibilité de se restaurer sur place.

DEVANT LE CENTRE CULTUREL SIDNEY BECHET.

Des structures gonflables : bateau pirate, phare à grimper, toboggan géant, manèges enfants (simulateurs). Sensationnels : Girofolys, Aérojump, Saut à l'élastique. Tatouages éphémères.

De 18 à 19h : musique en compagnie de l'orchestre dansant, André Philippe.

Podium animé par un DJ

De 13h30 à 18h, représentations artistiques par 10 groupes associatifs. Salle des sports Jean-Louis-Henry : démonstrations sportives USG, Animation Grigny2, Service des sports.

A LA FERME NEUVE

DJ Francis animera l'espace. Un Village de métiers artisanaux offrira de multiples découvertes : tailleur de pierres, sculpture sur bois,

bourellier (travail du cuir), atelier vitrail, souffleur de verre, dentellière, fabrication de jus de pommes, atelier maquillage, Carrousel (manège pour enfants).

Au cours de l'après-midi, vous assisterez au spectacle théâtral avec Anima : salle d'exposition de la Ferme neuve. 1^{ère} partie «Un petit chez soi vaut mieux qu'un grand chez les autres» ; 2^e partie «Voisins, voisines».

L'atelier des arts plastiques organise une expo-vente.

A 18h, musique dansante et à 19h clôture de la fête par le traditionnel lâcher de ballons.



Renseignements : Comité des Fêtes de Grigny à la Maison des associations.

Tél. 01 69 45 30 10 Christiane Colin ou 01 69 02 67 48 Marie-Christine Troadec.
email : cfetes91350@yahoo.fr



L'orchestre dansant André Philippe, animera la scène en soirée devant le Centre Culturel Sidney-Bechet.

MAISON DE LA PETITE ENFANCE

PARENTS DE JEUNES ENFANTS ET FUTURS PARENTS

Vous souhaitez obtenir des informations sur les possibilités d'accueil de petit enfant, réaliser une pré inscription (dès le 6^e mois de grossesse) en vue d'une reprise de travail, confirmer une inscription, ou encore, vous cherchez des renseignements relatifs au Relais d'assistantes maternelles, des permanences ont lieu le mardi de 9h à 18h, le vendredi de 13h à 18h, ainsi que les samedis suivants de 9h à 12h : 18 juin, 23 juillet, 3 septembre et 15 octobre.

Le Relais d'assistantes maternelles se tient à votre disposition exclusivement durant les permanences du samedi.

Renseignements auprès de la Maison de la petite enfance, rue Saint-Exupéry, au 01 69 02 41 10 ou 18.

C'était soir de gala pour le conservatoire



Des elfes candides, des sirènes ensorceleuses, des diables déchainés sur le Dance hall, des fées et des sorcières magnétiques, des morts vivants cauchemardesques en rythme gothique et des immortels pleins de vitalité, une faucheuse à glacer les sangs, des loups garous et des vampires aux sourires polissons, des oiseaux bleus nimbés de romantisme, des lucioles montrant le chemin, un voyage au centre de l'imaginaire, fouillé pour le gala de danse du conservatoire des 4 et 5 juin derniers.



Une quarantaine d'inscrits à l'opération annuelle de fleurissement de la ville «Dites le avec des fleurs» : chaque participant recevait samedi 4 juin des fleurs offertes par le service parcs et jardins de la ville. Le jury se prononcera fin juin.



La brocante proposait, au travers de sa centaine de stands, des objets du plus banal au plus recherché, généralement bon marché. La pluie est entrée en action à la clôture du vide grenier, après une belle journée de rencontres entre habitants, encadrée par les Maisons de quartiers.

Voyage en Allemagne de collégiens de Pablo Neruda

A la découverte de l'Art Baroque

Deux professeurs du collège Pablo-Neruda, Mmes Boutherre et Chalier, ont emmené un groupe de 27 élèves des classes de 6^e à la 3^e ayant choisi la langue allemande, à la découverte de l'Art baroque en Bavière, au Tyrol et à Salzbourg, durant une semaine.

UN travail préparatoire avec chaque classe, a permis une sensibilisation des élèves à la culture des trois villes visitées : Munich, Innsbruck et Salzbourg. Les églises de Munich et leurs nombreuses œuvres d'art, ont passionné les jeunes grignois, autant que le centre de la ville et ses ani-

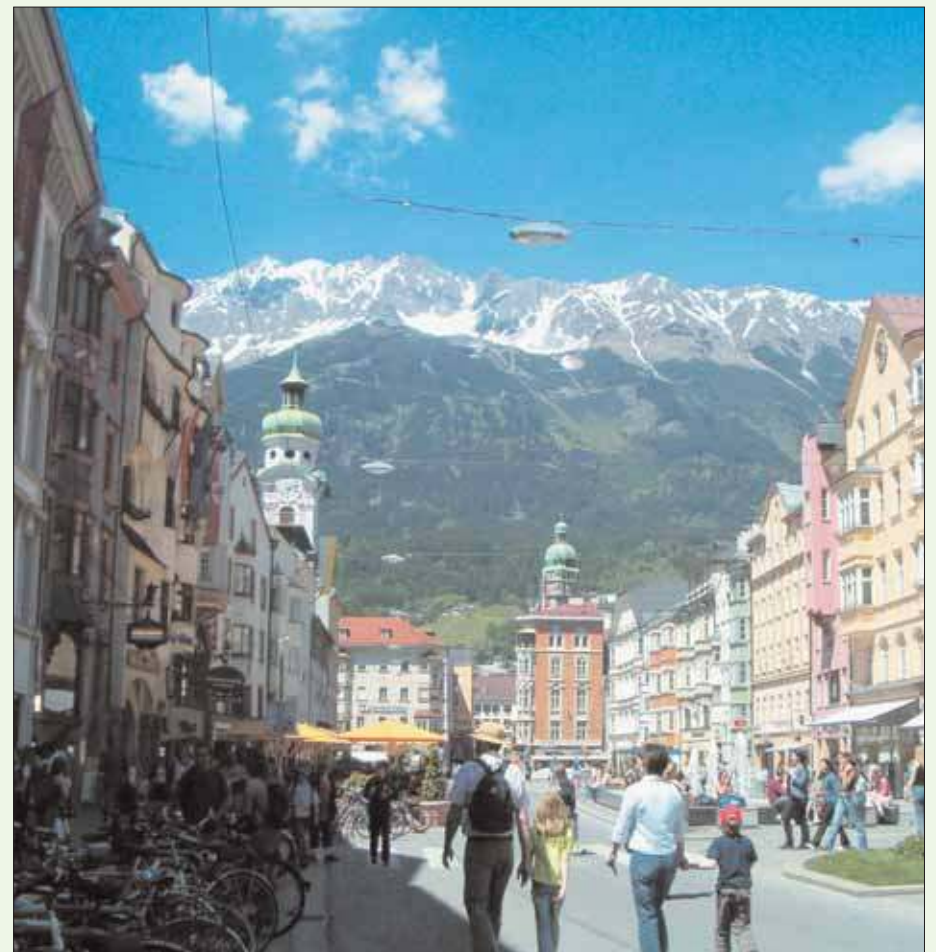
mations. A Innsbruck, ils ont découvert l'art populaire tyrolien et une ville de montagne lumineuse, aux traditions architecturales particulièrement entretenues.

Ils ont passé un très bon moment dans une cristallerie à admirer les souffleurs de verre. Le lendemain,

ils ont revêtu des tenues de mineurs, pour visiter une mine de sel, ce qui provoqua un moment d'hilarité bénéfique à l'ambiance générale du groupe. A Salzbourg, les collégiens ont découvert la Cathédrale, l'église Saint Pierre et la Maison de Mozart.

Le séjour s'est terminé par une visite des studios de la Bavaria à Munich, avec quelques explications sur les techniques de tournage, les trucages, effets spéciaux et bruitages. L'occasion fut donnée aux jeunes grignois, de tourner une courte séquence, avant de visiter le musée des techniques de Munich.

Toutes les informations et photos emmagasinées durant la semaine ont servi à une exposition dans le Centre de documentation et d'information du collège. Une initiative qui a permis à ces classes d'approcher une culture, d'en saisir la diversité et, peut être, de mieux comprendre la complexité qui tisse la matière d'une langue.



Innsbruck, l'art tyrolien sous la lumière.

Travaux en ville

Floraison de réalisations

Des chantiers livrés, des chantiers en cours de réalisation et des chantiers en phase de conception ; Grigny et la communauté «Les Lacs de l'Essonne» poursuivent l'effort de concrétisation de leurs projets territoriaux au service des habitants. Voici quelques exemples.

La nouvelle école du centre ville



La structure de la nouvelle école grignoise est sortie de terre. Les travaux, commencés en janvier dernier, prendront fin vers la Toussaint. «*Nous sommes actuellement en phase de finition du gros œuvre, affirme Eric Gree, ingénieur. Tout se passe correctement et le planning de réalisation est respecté.*»

Les jardins familiaux

DEPUIS le 7 avril les premiers travaux pour la création de jardins familiaux ont débuté sur le coteau de Grigny. «*79 parcelles seront bientôt aménagées face aux Lacs, sur le coteau du Clotay, précise Karine Lebihan, adjointe au responsable des travaux neufs de la Cale. Cette intervention sera complétée par la création d'une traîne de promenade et la mise en place d'espaces publics, en harmonie avec l'ensemble des aménagements des abords des lacs.*» Chaque parcelle sera dotée d'une cabane d'outillage et d'un arbre fruitier.

L'ensemble disposera de plusieurs fontaines et de sanitaires collectifs. L'opération, confiée par la Cale (maître d'ouvrage), aux entreprises Chadel et TPS, durera 12 mois environ et coûtera près de 1 100 000 euros H.T.

L'investissement est couvert par le Fonds européen Feder à 38%, le Conseil général d'Ile-de-France à 22% et le Conseil général de l'Essonne à 20%. Grigny est chargée de la gestion et de l'attribution des parcelles, en collaboration avec l'association «les jardins des cheminots».



La Ferme Neuve

Les passants peuvent facilement le constater : la Ferme neuve s'est vêtue d'un habit renové. En effet, le ravalement entrepris sur ce site historique de la ville est une réussite. Parallèlement, la réhabilitation et l'aménagement de 280 m² des combles (second palier de la ferme), livrées en mai 2005, parachève la 2^e phase de rénovation de ce bâtiment. Désormais, cet espace accueille le service comptabilité de la ville.

Les berges des Lacs

Les lacs ont déjà un autre visage après les premiers travaux de rajeunissement minéral et végétal de leurs abords. Du côté de la rue du Port, les berges ont été mises en valeur par une refonte de leur forme (adoucissement des pentes), la plantation de végétaux, des boutures, des ensemencements et des voies de cheminement.

D'autres berges sont actuellement en vérification des matériaux. «*Si tout va bien, note Karine Lebihan, les travaux pourraient reprendre dès juillet.*» Enfin, il est prévu à l'automne, une zone humide avec plantation de roseaux et autres espèces végétales sur 5 hectares.

Le Centre de formation et de professionnalisation

Les travaux pour la réalisation du Centre de formation et de professionnalisation ont débuté en mars 2005 et s'étaleront sur 15 mois. Inscrit au titre de la programmation 2002 du GPV pour un montant de près de 1.900.000 euros HT., la réalisation du Centre est aujourd'hui sous la responsabilité de la communauté d'agglomération «Les Lacs de l'Essonne» (Cale).

Son architecture propose un bâtiment de 3 niveaux «calqué sur la typologie des édifices de la rue du Minotaure». Eric Gree, précise que «*cet équipement répondra aux normes de haute qualité environnementale (HQE).*»



La Gare se modernise

La restructuration des accès à la gare de Grigny centre avance sans accroc majeurs. L'un des principes retenus pour ce nouvel équipement, est l'accessibilité et l'amélioration de la qualité du service. Le trajet qui mène aux guichets et aux quais est en voie de finition. La réalisation de la rampe

par la Cale répond aux besoins des usagers, y compris ceux à mobilité réduite.

Pour renforcer l'aspect verdoyant environnant, les parties terreuses du site seront recouvertes d'arbustes, de plantes couvre sol ou rampantes.

La rue du Minotaure

Le réaménagement de voiries se poursuit. Il en va ainsi des travaux de prolongement de la rue du Minotaure pour en faire une artère transversale de la Grande Borne, accessible aux transports en commun, permettant à terme, de relier la RN 445 et le centre de Grigny.

La Cale a pris en considération les besoins des personnes à mobilité réduite pour les réfections ou les aménagements de voirie : rehausse des bordures aux arrêts de bus, pose de bandes podotactiles, abaissement des trottoirs au niveau des passages piétons... La Grande Borne s'ouvre.



On en parle en Essonne

Rencontre avec des archéologues à Etiolles

L'INTÉRÊT pour la préhistoire est de plus en plus fort en France. En témoigne le succès des documentaires télé sur les premiers pas de l'humanité. Aussi, le 19 juin, des archéologues vous feront visiter le chantier de fouilles d'Etiolles, un site appartenant au Conseil général. Une remontée du temps à la découverte d'un campement de chasseurs cueilleurs magdaléniens d'il y a 11 000 ans avant J.C.
Renseignements au 01 60 91 93 94

Adresses gastronomiques départementales

Vous cherchez une bonne table ou des idées de sorties insolites... Le Comité départemental de tourisme (CDT) répond à votre recherche ; il vient de publier deux guides gratuits, "L'Essonne... et vos repas ont une autre saveur" et "L'Essonne... et vos loisirs prennent un nouveau souffle". Des adresses gastronomiques à garder précieusement et de bons plans pour prolonger un peu la dolce vita des vacances.
Renseignements auprès du Comité départemental du tourisme.
Tél. 01 64 97 35 13

Le jardin au naturel

Pour les amoureux des jardins, de la vie des plantes et de leur entretien, la Maison de l'environnement de Morsang-sur-Orge propose son jardin au naturel. Jusqu'au 29 Juin 2005

Maison de l'environnement
Morsang-sur-Orge - Contact : 01 69 72 22 41

«Les surprises musicales» des dimanches de Chamarande

Les bonnes notes en liberté

Le Domaine départemental de Chamarande propose depuis le 29 mai le festival « Les Surprises musicales ». Des sonorités de qualité dans différents registres de l'univers de la musique, interprétées par des artistes remarquables.
Au programme des dimanches de juin à partir de 15h30.

Le 12 juin, musique latino-américaine avec Elvita Delgado.
Le 19 juin, musique classique exécutée par le Quatuor Renoir.
Le 26 juin, l'envoûtant jazz manouche par Le Christian

Escoudé Big Band, dignes héritiers de Django Reinhardt.
Renseignement au 01 60 82 57 73



Domaine de Chamarande.

Kick boxing

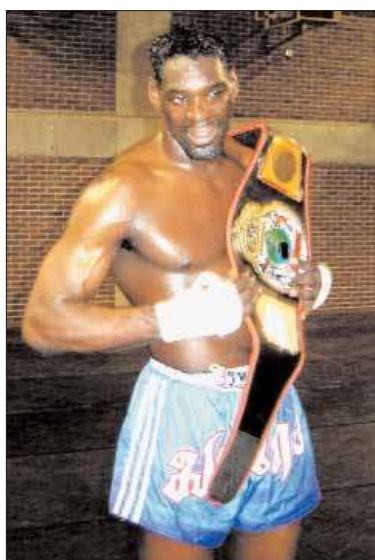
Patrice Quarteron le retour en force

ON se souvient d'un jour sombre de mai 2004 à Grigny, pour le champion d'Europe de boxe thaï, Patrice Quarteron, paralysé sur le ring par un KO subi en kick boxing, une discipline qui n'était pas sa spécialité. Depuis, parallèlement à la pratique de la boxe thaï, il s'est perfectionné en kick boxing, la rage au cœur, pour tenter d'effacer une tâche qui le poursuit comme une humiliation. Une volonté phénoménale le guidait durant des mois, au point de poursuivre l'entraînement avec un poignet cassé. En arrivant dans la salle d'entraînement, un mercredi de mai, Patrice se voit proposer un combat en kick boxing pour le samedi suivant, en Belgique. Son adversaire Diego Massimongo ne trouvait pas de boxeur acceptant de combattre contre lui. Les organisateurs ouvraient donc la soirée à des sportifs d'autres pays. Après une courte réflexion, Patrice accepte. Il veut connaître son adversaire. Il le découvre sur le site internet : «*Diego, charmant garçon de 98 kg et phénomène de punch avec 8 KO en 10 rencontres, n'a pas failli à sa réputation naissante*». En 30 secondes

de combat, il vient d'asséner un KO au pugiliste de Nancy, Yvan Millot, 100kg. Quand Patrice arrive dans la ville belge de Moucron où se déroule la soirée *New talent*, tout le monde voit en lui le nouveau «*punching-ball*» de Diego. La télévision belge est présente. Les 20 combats amateurs se déroulent, puis arrive le combat vedette. Patrice Quarteron, 107kg, est face à Diego Massimongo, 98kg. Après les salutations, le combat est lancé : dès les premières secondes, les spectateurs assistent à une bourrasque de coups. Patrice décoche une série fulgurante de gauches droites accompagnée de deux coups de pied Lowkick. 20 secondes se sont écoulées, Diego est compté au sol, puis il part entre les cordes, sans un mot. Patrice ramène fièrement la ceinture belge à Grigny. Le journaliste de télévision stupéfait lâche un mot terrible. «*Un véritable tsunami ce Français...*»

Open de France de boxe thaï
Patrice : coucou me revoilà !

C'est dans la salle Max Roussy à la porte de Saint-Ouen, le samedi 4 juin, que Patrice Quarteron a



Patrice et la ceinture de Belgique.

décroché un nouveau titre de champion de France, en boxe thaï cette fois-ci. Dans ce tournoi ouvert à tous les licenciés de France, il a moissonné son titre par deux ko. Le 1^{er} face à Sylvain Verne, en demi finale, le combat a duré 5 secondes. En finale, la victoire a été acquise en 50 secondes face à Mamadou Camara du RMB Saint-Ouen, champion d'Ile-de-France 2004, vice-champion de France 2005. Patrice Quarteron se distingue, en ayant remporté 3 grands titres la même année par ko : Champion d'Ile-de-France, d'Europe amateur et de France. A suivre...

Gymnastique

Bonne récolte de saison 2004/2005

- En compétition-3 départementaux 91 / 94 et 77 FSCF, à Villeneuve le Roi (94) le 22 mai 2005
Les Mini poussines, 6 - 7 ans, 11^e ;
Poussines : 8 - 9 ans, 10^e
- En compétition-3 départementaux 91/94/77 FSCF, lieu Ste-Geneviève-des-Bois (91) le 29 mai 2005.
Section Jeunesse, de 10 à 13 ans, 9^e en masse / 5e en drapeau
Le Championnat de France FSCF promotion III aura lieu à Bourgoin Jallieu dans l'Isère les 18 et 19 juin 2005.
- Palmarès du concours individuel départemental Gam et Gaf, le 3 avril 2005 à Grigny
Minimes-2 ; Munewere Oduncu, est classé 10^e, Anaïs Botto est 11^e et Aïcha Dieme 12^e.
Adultes-2 ; Aurélien Filippi est 6^e.
Adultes-1 ; Arnaud Filippi est 6^e.
Le club gymnastique de l'USG

démarre du Baby (3 ans), avec l'éveil de la gymnastique aux tout petits, et propose jusqu'à la gymnastique d'entretien, sans limite d'âge, avec de nouveaux cours de stretching qui ont beaucoup plu cette saison.

Les cours sont classés : à partir de 6 ans, en féminin et masculin, et ensuite selon l'âge.

La section adultes concernant les filles et les garçons à partir de 14 ans, sera ouverte pour la saison 2004/2005.

Grigny est l'un des deux clubs de l'Essonne à se présenter au championnat de France, où 66 équipes se mesureront.

L'encadrement est réalisé par des moniteurs et monitrices diplômés d'Etat.

Pour rejoindre le club gymnastique, tél. 01 69 45 23 21



Les jeunes filles de la gymnastique aux agrès se produiront en gala le 24 juin, dans la salle des sports.

Kick boxing USG

Les bons résultats

APRÈS un excellent parcours, Sidi Dialo décroche le titre de champion de France juniors après son 4^e combat de la saison.

Bakey Poullendala est vice-champion de France chez les professionnels en moins de 70 kg.

Tezo Mena Yam est finaliste à la coupe de France après 4 combats, dont deux remportés par ko, en moins de 74 kg.

Les dirigeants de cette section donnent rendez-vous aux passionnés de boxe le 22 octobre 2005, à l'arène de l'agora d'Evry, pour un championnat du monde de Kick boxing intitulé *All stars de l'Essonne*.

De gche à dte en bas : Sidi Dialo, Tezo Men Yam et Bakey Pollendala. Au-dessus, les responsables du club.



Karaté-club Animation Grigny2

L'AG2 confirme !

Les karatékas de l'AG2 confirment leur excellente saison en ramenant un quart de final, un huitième de final et deux podiums nationaux au club. Ces podiums sont les seuls du département dans les catégories poussins, pupilles, benjamins (PPB). Ce parcours sans faute va au-delà des espérances, compte tenu de la qualité et du niveau de la compétition.

C'est aussi la récompense d'une préparation sans relâche pour les

jeunes et leur entraîneur Patrick Urbino.

Des résultats encourageants, de quoi donner des idées.....

Résultats de la Coupe de France Combat :

Sohad El Kati 2^e, Laura Cuesta 3^e, Cedric Campagna 1/4 de finale, Malek Chelloum 1/8^e de finale.

Vous pouvez rejoindre les karatékas du KC-AG2, au dojo du Haricot les : Lundi de 19h à 21h, mercredi et Vendredi de 17h30 à 21h.

Renseignement au 01 69 43 15 35



Rugby à XIII

Christopher gagne sa place en sport-études



UNE bonne nouvelle pour le vaillant club de Rugby à XIII grignois, qui apprend avec joie que le jeune cadet Christopher Zora, 15 ans, a été admis en Sport-études à Toulouse. Ses efforts, son opiniâtreté au travail ont été payants. Saluons l'aide apportée par la Ligue et le comité

de l'Essonne pour permettre à Christopher de se rendre à Toulouse en avion. Il sera accueilli par le club de Limoux dans la région toulousaine. Il suivra une formation qui comptera pour son avenir.

Christopher a été sélectionné en minimes Essonne, en minimes Ile-de-France, où il a porté le maillot de l'USG-XIII. Il a réussi son entrée grâce à ses bons bulletins scolaires, un excellent esprit sportif, avec une grande place pour le respect des adversaires. Lors des tests préparatoires, il a battu le record de tractions et d'endurance à la course.

Avec les dirigeants de son club, nous lui souhaitons, une pleine réussite dans ses études.

Championnat de Triathlon91

4 Grignoises dans les 5 premières places

Les benjamines grignoises se sont encore fait remarquer lors des championnats de l'Essonne de triathlon qui se déroulaient début mai au stade R.Bobin de Bondoufle.

Justine Gaubier est 1^{ère} avec 105 points, Zoé Fossard est 2^e (102 Pts), Robyne Adamis est 4^e avec 82 pts. Shaines Larbi prend la 5^e places (72 Pts).

Aux épreuves combinées de l'Essonne, toujours chez les benjamines, Zoé Fossard prend la 1^{ère} place avec 2064 Pts. Justine Gaubier est 3^e, et Shaines Larbi 4^e.

Boxe anglaise

Petits moyens, détermination de fer

DEPUIS septembre 2004, la petite salle du Labyrinthe est investie quelques soirs par semaine par une nouvelle association, Grigny Impact. Bilal, Karim et Samir, boxeurs ou pratiquants d'arts martiaux de longue date, encadrent une vingtaine de jeunes hommes, certains débutants et déjà prometteurs.

Concentration et partage

Les conditions sont spartiates : l'équipement doit être installé à chaque session, la salle méritant bien son titre de « polyvalente ». Il n'y a pas de ring, seul un espace délimité avec des moyens de fortune. Les punching balls et autres sacs de sable proviennent de dons. Cet état provisoire ne s'applique pas à l'assiduité des boxeurs. L'échauffement est le même que dans toute salle de boxe : les cordes à sauter rivalisent de durée, la frappe des sacs est régie par la minuterie. Karim explique la position correcte des poings aux novices. Les plus aguerris martèlent le punching ball, persèverent à la corde à sauter. Sur le ring improvisé, Bilal championne deux adversaires, comme tout entraîneur soucieux de ses



Les membres de l'association Grigny Impact.

poulains. Chacun est conscient de la difficulté de ce sport et n'en semble que plus déterminé.

En route pour les combats

Affiliée à la Fédération française, l'association Grigny Impact espère présenter ses sportifs dès la prochaine saison.

Souhaitons leur autant de succès que leurs voisins de salle, Vivacité. L'association vous accueille les lundi et mardi de 19h à 21h et le jeudi de 20h à 22h, à la salle polyvalente du gymnase du Labyrinthe. Renseignements : Bilal 06 75 65 48 52 et Karim : 06 25 25 12 59

Sport et respect de l'autre

Les dirigeants du club de Kick boxing avaient convié des représentants d'entreprises de transport, d'associations et de la municipalité, le 23 mai dans le Dojo, pour débattre autour du respect des autres, du bien commun et de la violence.



Les participants dialoguent sur le tatamis.

Les participants au débat se sont installés sur les tatamis, espace symbolique où le respect de l'autre est la condition première du combat.

Chacun a pris la parole très librement. Le débat fut lancé par la responsable aux relations à la clientèle de l'entreprise Tice, Patricia Alvès, sur les problèmes de resquille et de relations tendues de certains usagers avec les contrôleurs. Trois jeunes salariés de la Tice étaient présents, dont un contrôleur, pratiquant le kick boxing à Grigny et deux jeunes femmes.

A partir des griefs des uns et des autres, les intervenants ont appris à mieux se connaître et se comprendre. La représentante de l'entreprise a donné quelques informations sur les emplois recherchés par la société de transport, pouvant intéresser des jeunes de la commune.

Des élus à l'écoute

Dans le cercle des participants, le maire Claude Vazquez et l'adjoint

à la jeunesse, Philippe Rio, sont intervenus sur les questions des dégradations des biens et des équipements, de la surveillance et des moyens donnés aux associations ou aux clubs sportifs pour réaliser leurs projets. « La municipalité préfère consacrer des moyens au fonctionnement des clubs, que de payer des organismes de surveillance pour protéger les équipements », soulignait Philippe Rio. « Quand nous sommes victimes de déprédations, tout le monde en subit les conséquences ». Il valorisait également les comportements positifs et les excellents résultats éducatifs, professionnels et sportifs de nombreux jeunes. Pour le maire, à propos des déprédations, il convient de se retrouver ensemble sur le même terrain des responsabilités, avec chacun son niveau d'intervention, pour éviter le gâchis dont les premières victimes sont les usagers des équipements, les jeunes, y compris ceux qui se laissent entraîner, les sportifs, les habitants qui font vivre leur ville. Il précisait que du

côté des subventions, il était de plus en plus difficile d'en obtenir auprès des pouvoirs publics, même pour les villes en déficit de moyens. Enfin, il souhaitait que la rencontre de cette soirée trouve un prolongement par d'autres initiatives dans les semaines à venir.

Le grand frère

Une des surprises de la soirée fut l'arrivée du boxeur le plus titré de l'histoire, Abel el Quandili, 16 titres de champion du monde dans différents sports de combats, accompagné de Hafid Hamdani écrivain, avec lequel il a édité *Le grand frère de banlieue*, chez Fayard. Il avouait sa surprise en voyant un maire et son adjoint participer à un débat d'une manière aussi informelle ; chose rare selon lui. Il évoquait son expérience, dans des villes de banlieue et les solutions pour éviter aux jeunes de se perdre dans des voies désespérées.



Au premier plan, Abel el Quandili.

Le sport offre à coup sûr un espace où l'on apprend à être plus responsable, à partager des petits bonheurs et des douleurs. On y apprend aussi la solidarité. Pour clôturer la soirée, Boubacar N'Diaye, responsable de la section kick boxing de l'Usg, a souhaité lui aussi poursuivre la réflexion et déboucher sur des solutions favorisant l'acquisition de moyens utiles au développement de la boxe, en accueillant de nombreux jeunes dans sa section sportive.

Grigny au Parc des Princes

Une équipe composée de jeunes grignois venant de tous les quartiers de la ville, participait le 25 mai dernier au Parc des Princes aux championnats inter-quartiers organisés par la Fondation du Paris Saint-Germain.

Le matin, ils assistaient à l'entraînement des professionnels sur la grande pelouse du Parc qu'ils allaient fouler l'après-midi, au cours du tournoi des jeunes rassemblant 28 équipes de Paris et d'île-de-France, réparties sur quatre terrains. Les équipes étaient composées de 10 joueurs (8 garçons et 2 filles). Lors de chaque match 8 joueurs étaient présents sur le terrain dont une fille. Une vingtaine de jeunes avait fait le déplacement pour supporter leurs camarades. Les Grignois ont été vainqueurs de leur poule, comme l'équipe d'Évry. Ils ont ramené une coupe. Chaque joueur a reçu un maillot, des chaussettes et un short du PSG. Leurs animateurs : Mamadou, Johnny, Abbas, Abdoulaye et Christophe étaient ravis du résultat obtenu grâce à une activité de plusieurs mois.

Tout a débuté durant les congés scolaires d'hiver, pour se poursuivre en avril et deux mercredis en mai. Quatre tournois de football ont mobilisé une centaine de jeunes de 10 à 15 ans, dans la Salle des sports Jean-Louis-Henry, sur le coteau Vlaminck, sur le stade des Tuileries et celui de la Grande Borne. Garçons et filles ont bénéficié d'une partie de l'équipement sportif fourni par la fondation du PSG. Ainsi, au cours des quatre mois de rencontres sportives, des sélections ont été réalisées pour envoyer les 10 meilleurs au Parc des Princes. La coupe qu'ils ont ramené est une victoire pour tous ceux qui ont participé aux éliminatoires. Bravo à tous.



L'équipe grignoise gagnante.

USG danse

Costumes de Gala

Dès que janvier revient, les danseurs de l'USG préparent le gala du mois de juin. Ornella Bosio, présidente de la section danse, et Solange Ferré affûtent leurs ciseaux et graissent les machines à coudre.

Le choix des costumes se fait avec le professeur, Sabine, qui mûrit le thème dès la fin du gala de l'année passée. Les couturières font des propositions, les idées s'affinent : en route pour la confection des quelques 100 costumes renouvelés presque dans leur totalité tous les ans. De l'idée à la réalisation, un énorme travail s'engage. Il faut concevoir les patrons, puis réaliser un modèle qui sera essayé sur les danseurs, avant de lancer la production. Chaque enfant aura son costume sur mesure.

La magie du gala prend un peu plus consistance à ce moment : les petits rêvent des robes aux couleurs douces, habitent leur personnage grâce aux costumes façonnés selon le thème de l'année.

Des heures de travail plus tard, les kilomètres de tissus ont été assemblés, surfilés, décorés, agrafés, biaisés, pincés, froncés, ourlés. Le jour de la répétition finale, nommée très justement « la couturière », Ornella et Solange ne partent jamais sans leur table à repasser et le nécessaire pour rattacher un ruban ou recoudre un bouton. Le soir du Gala de danse, elles sont

dans les coulisses et aident à l'habillage des danseurs et ne voient jamais leurs œuvres en mouvement. Mais ce qu'elles voient, c'est le plaisir de chacun, elles entendent les bruissements de surprises des spectateurs à chaque lever de rideau, elles partagent les applaudissements avec toute l'équipe. Un gala de danse sans Ornella et Solange manquerait singulièrement de couleur, de douceur et d'humour, tout comme la musique ou l'éclairage sont essentiels à la mise en valeur du travail de la section danse.



Solange et Ornella aidées par Evelyne au jour J-10 du gala

Culture et loisirs

Fête de la musique

Quatuor à cordes de l'orchestre de Massy

L'ASSOCIATION Décider, l'orchestre de Massy et la Ville de Grigny proposent un voyage en empruntant un des plus beaux moyens de transport spirituel créé par l'Homme depuis le début des temps : la musique.

Le rendez-vous est fixé à l'école du Renne, le 21 juin à 18h, vous embarquerez avec des gens très fréquentables : Bartok, Bizet, Boccherini, Berlioz, Mozart, Purcell, Piazzolla et très certainement les Beatles.

Le quatuor à cordes de l'orchestre de Massy sera composé de Patricia Leblanc au violon, Ghislaine Rouits à l'alto, Dan Danilescu au violon et Eliane Leblanc au violoncelle.

Soyez à l'heure, c'est gratuit, mais vous pouvez apporter un gâteau ou un plat de votre fabrication,



Après-midi musical tout en finesse dimanche 22 mai au gymnase du Labyrinthe : l'orchestre et la chorale du Lycée Corot, dirigés par Isabelle Bourgeois, ont magistralement interprété un répertoire varié, pour le bonheur de nos oreilles. La chorale de la Grande Borne s'est jointe à l'ensemble pour le final, et chacun a pu commenter l'instant autour d'un goûter maison.

les boissons seront fournies par l'association Décider. Le partage se fera en fin de concert.

L'école du Renne, 18h, le mardi 21 juin, 3, rue Dédale.
Tél. 01 69 45 16 38

Bibliothèque, le coin des livres

Les romans noirs de J.-P. Manchette Le choix de Laurent

Gallimard a réédité dernièrement en Quarto l'intégralité des romans noirs de Jean-Patrick Manchette. C'est l'occasion de lire ou de relire les oeuvres de celui que l'on nomme «le père du néo-polar».

PHÉNOMÈNE littéraire et sociologique, le genre policier, après 1968, semble le plus apte à manifester le scandale du quotidien, à traduire les aspirations nouvelles. «Le polar, pour moi, c'était -c'est toujours- le roman d'intervention sociale très violent», notera l'auteur dans ses Chroniques.

D'abord traducteur, il écrit ses propres romans policiers dès 1971. Il développe des intrigues sociales ou politiques grâce à des narrations rapides, à des cassures de rythmes qui rappellent son goût pour le cinéma (certains de ses romans ont été portés à l'écran), le tout servi par un style parfois sec où ne manque ni la violence ni l'humour.

Dans cette œuvre abondante, voici trois titres à ne pas rater. L'Affaire N'Gustro, parue en 1971, évoque l'affaire Ben Barka. Nada, qui obtint le Grand prix de Littérature policière en 1973,



raconte l'histoire d'un groupe gauchiste qui enlève un diplomate américain dans un bordel parisien. La Position du tueur couché est

considéré comme un de ses chefs d'œuvre de dépouillement et d'humour noir : Martin Terrier, 30 ans, tueur à gages, veut raccrocher. Il doit d'abord retrouver Anne qui avait promis de l'attendre 10 ans, puis récupérer son argent. Il pensait avoir tout réussi, mais... Manchette, c'est de la dynamite qui peut exploser à tout moment.

Il était aussi scénariste et dialoguiste, amateur de jazz, essayiste, critique littéraire et auteur d'une bande dessinée Griffu avec le dessinateur Tardi. Elle figure également dans ce recueil. J.-P. Manchette nous a quittés en 1995 à 53 ans, mais sa voix résonne toujours dans les arcanes du polar. Alors Manchette, une conclusion : «Les uns et les autres, nous continuons notre artisanat, bien que nous soyons traqués par le marché, la critique et deux mille ans de culture empilés sur nos têtes. On en meurt ou en en reste idiot. On peut aussi devenir fou c'est plus moderne. Mon pronostic est entièrement défavorable».

Romans noirs. Manchette, Jean-Patrick. Gallimard, 2005 (collection Quarto)
Chroniques. Manchette, Jean-Patrick. Payot et Rivages, 1996.

Abdalaye, 11 ans, crée son site



Abdalaye sur son site, avec Nacerdine.

La bibliothèque est un lieu de rendez-vous étonnant ! D'innombrables livres vous offrent des clés par milliers, pour ouvrir l'horizon de la pensée. Mais c'est aussi un espace de recherche et d'apprentissage, avec ses ordinateurs proposant l'accès à internet. En témoigne le jeune Abdalaye, collégien en 6^e à Jean-Vilar. Il a pris l'habitude depuis un an et demi, comme d'autres jeunes, de se rendre dans la salle informatique de la bibliothèque Victor-Hugo, dès la sortie du collège. C'est là, que ce passionné de football a potassé des ouvrages sur le langage HTML, en compagnie de Julien le bibliothécaire. Et pas à pas, il a tout bonnement créé son propre site. Bien sûr, il y est ques-

Agenda

Fêtes de quartiers des Conseils de voisinage

VENDREDI 10 JUIN À 18H30 à l'école du Chat Botté, Les Tuileries.

SAMEDI 11 JUIN À 11H30 place de l'Erable aux patios.

VENDREDI 17 JUIN À 18H30 au foyer André Laudat place Henry-barbusse.

VENDREDI 24 JUIN À 18H30 à la Maison de quartier les Aiglons au village.

Renseignements au n° vert 0 800 441 651

Vivacité International cup

SAMEDI 11 JUIN À 15H à la salle des sports Jean-Louis-Henry, compétition open international de grappling avec des lutteurs d'Allemagne, du Brésil, d'Angleterre, de Suède, du Maroc, de Finlande, de France... Compétition parrainée par le rappeur Kery James. Entrée 10 euros.

Renseignements au 01 69 21 12 75/ 01 69 02 46 70/06 16 29 24 34

Audition de fin d'année

VENDREDI 17 JUIN À 20H30 au Centre culturel Sidney-Bechet, audition de fin d'année des classes de formation générale et ensembles instrumentaux du conservatoire municipal de musique et de danse. Entrée libre. Renseignements 01 69 06 57 80

Gala de l'animation Grigny2 et Dom'91

VENDREDI 17 JUIN À 20H30 salle des sports Jean-Louis-Henry animé par Jean-François Durand. Au programme : des arts martiaux, du hip-hop, de la gym fitness, des variétés et des danses des îles. Entrée 3 euros à partir de 8 ans.

Renseignements Animation Grigny2, au 01 69 43 15 35 de 17h à 19h

Commémoration de l'Appel du 18 juin 1940

SAMEDI 18 JUIN À 11H, les Grignois ont rendez-vous square du Général De Gaulle, dans le village, pour commémorer le 64^e anniversaire de l'appel du 18 juin 1940 ; à l'invitation du maire, de la municipalité, de l'Union locale des associations de combattants et du comité local du souvenir du Général De Gaulle. Avec la participation de l'association La Fauvette et le conservatoire municipal de musique et de danse.

Renseignements au 01 69 02 53 53

Gala de danse de l'USG

SAMEDI 18 JUIN À 20H30, Salle des sports Jean-Louis-Henry, gala de l'Union Sportive de Grigny, sur le thème Le Jardin public. Entrée 1,50 euro jusqu'à 10 ans et 3 euros à partir de 11 ans.

Renseignements au 01 69 45 23 21

Gala de gymnastique aux agrès

VENDREDI 24 JUIN À 19H30 salle des sports Jean-Louis-Henry avec la section de gymnastique de l'USG. Toutes les disciplines seront présentes, de la section «baby» de 5 ans aux pratiquants de fitness stretching, en passant par les jeunes qui se rendent prochainement aux championnats de France.

Allez les admirer, les encourager et pourquoi pas les rejoindre. Renseignement au 01 69 45 23 21

MENUS DU 10 JUIN AU 1^{ER} JUILLET 2005

Vendredi 10 juin : Melon, pavé de colin sauce crustacés, pommes vapeur, tomate blanche, compote. **Lundi 13** : Torti en salade, cordon bleu, printanière de légumes, yaourt, pomme. **Mardi 14** : carottes râpées, steak haché, macaroni au beurre, saint nectaire, chocolat liégeois. **Mercredi 15** : betterave rouge, sauté de veau au curry, épinards/pommes de terre, brie, banane. **Jedi 16** : salade verte, palette sauce diable ou jambon de dinde, lentilles, gruyère, Paris-Brest. **Vendredi 17** : roulade de volaille/cornichons, saumonette grenobloise, riz pilaf, cantafrais, nectarine. **Lundi 20** : Salade de riz/surimi/olives, omelette, haricots verts à l'ail, chanteneige, kiwi. **Mardi 21** : pastèque, cuisse de poulet rôtie, potatoes, fromage blanc aux fruits. **Mercredi 22** : pizza, boulettes d'agneau sauce piquante, macédoine de légumes, gouda, prunes. **Jedi 23** : carottes au citron, rôti de veau, gratin de courgettes, yaourt, clafoutis. **Vendredi 24** : rillettes/cornichons ou Pâté de volaille, marmite de la mer, tagliatelles, carré de l'est, abricots. **Lundi 27** : Sardine/citron, tomate farcie, riz créole, petits suisses, pêche. **Mardi 28** : concombre vinaigrette, rosbif froid/ketchup, frites au four, samos, crème dessert vanille. **Mercredi 29** : melon, rôti de dinde, coquillettes, bûchette, mosaïque de fruits. **Jedi 30** : salade de tomate, jambon braisé ou jambon de dinde, poêlée de légumes, cantal, far breton. **Vendredi 1^{er} Juillet** : œuf/salade, filet de hoki sauce ciboulette, pommes vapeur, camembert, cerises.

tion de foot. «J'ai trouvé des informations sur d'autres sites, et en cherchant sur les documents de la bibliothèque, explique-t-il. Je viens tous les jours ici pour actualiser mon site, en mettant des informations que je vais piocher sur internet, et aussi d'après mes propres connaissances. Mon copain Nacerdine est aussi là pour me donner un coup de main. Il a

créé un site sur les Mangas.»

Le site de Abdalaye comporte des informations diverses avec le tableau de classement des équipes mis à jour régulièrement et un jeu de tirs au but.

Les passionnés de foot peuvent le visiter à l'adresse : european-foot.populus.ch Renseignements à la bibliothèque Victor Hugo, au 01 69 45 45 15